

Distr.: General
27 August 2007

Arabic
Original: English

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني بالزئبق
الاجتماع الأول
بانكوك، ١٢ - ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧
البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت*
تقرير عن الأنشطة المقامة في إطار برنامج الزئبق التابع
لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة

تقرير عن الأنشطة الجارية

أولاً - التعاون مع أمانة اتفاقية بازل

- ١ - تلقى فرع المواد الكيميائية بشعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (وحدة المواد الكيميائية ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة)، مراسلات من عدد من البلدان النامية أكدت فيها وجود حاجة إلى توجيهات محددة بشأن مناقلة نفايات الزئبق. وعلى ضوء تلك المراسلات، أثارت وحدة المواد الكيميائية ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة تلك المسألة مع أمانة اتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود ثم قدمت بعد ذلك وثيقة إعلامية إلى مؤتمر الأطراف في تلك الاتفاقية في اجتماعه الثامن. وقد أبرزت تلك الوثيقة الحاجة إلى توجيهات واضحة للطريقة السلمية لمناقلة النفايات المحتوية على الزئبق.
- ٢ - ونتيجة لذلك، اتفق مؤتمر الأطراف في اتفاقية بازل على إدراج الزئبق بوصفه من المجالات التي تحظى بالأولوية في إطار الاتفاقية، وعلى وضع مبادئ توجيهية لمناقلة النفايات المحتوية على الزئبق وعلى إجراء اختبارات تجريبية لتلك المبادئ التوجيهية.

٣ - ظلت وحدة المواد الكيميائية ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة تعمل مع أمانة اتفاقية بازل من أجل تيسير وضع المبادئ التوجيهية. وسُيُعرض مشروع أولي لتلك المبادئ التوجيهية على الفريق العامل المفتوح العضوية لاتفاقية بازل في اجتماعه السادس الذي سيعقد في الفترة من ٣ - ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧. وستُعرض تفاصيل أخرى عن ذلك في الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/INF/3.

ثانياً - تعزيز التوعية والاتصالات بشأن المخاطر بالسكان المعرضين للمخاطر، وخصوصاً المجموعات السكانية الحساسة

٤ - طلب مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، في المقرر ٤/٢٢ خامساً، وعلى وجه التحديد في الفقرة ١ (ب) من مرفق ذلك المقرر، إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة مساعدة جميع البلدان، وخصوصاً البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال، في جملة أشياء من بينها تعزيز الاتصالات بشأن المخاطر التي يشكلها الزئبق، وخصوصاً الاتصالات بالمجموعات السكانية المعرضة للخطر وبخاصة المجموعات السكانية الحساسة. وفي إطار تنفيذها للمقرر ٤/٢٢ خامساً، أعدت وحدة المواد الكيميائية ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة، بالتشاور مع منظمة الصحة العالمية، مشروع مبادئ توجيهية للمساعدة في تحديد المجموعات السكانية المعرضة للخطر التي عناها ذلك المقرر.

٥ - وتم وضع مشروع المبادئ التوجيهية المعنون "تحديد المجموعات السكانية المعرضة للخطر بسبب التعرض إلى الزئبق"، على موقع برنامج الزئبق التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة على الإنترنت وهو (www.chem.unep.ch/mercury) ويتاح للفريق العامل بوصفه الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/INF/4. وتُدعى الحكومات وأصحاب المصلحة الراغبين إلى تقديم تعليقاتهم على الوثيقة إلى وحدة المواد الكيميائية ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة في أقرب وقت ممكن على ألا يتجاوز ذلك ٣١ كانون الأول/ديسمبر.

٦ - ووضعت وحدة المواد الكيميائية ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة أيضاً مواداً للتوعية، شملت مشروع وثيقة لإذكاء الوعي لتستخدمه الحكومات ودوائر الصناعة والمجتمع المحلي. ويتاح مشروع الوثيقة إلى الفريق العامل في صورة الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/INF/5. ويطلب من الحكومات وأصحاب المصلحة الراغبين تقديم تعليقاتهم على الوثيقة إلى وحدة المواد الكيميائية ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة في أقرب وقت ممكن على أن لا يتجاوز ذلك ٣١ كانون الأول/ديسمبر. وبالإضافة إلى ذلك، تشجع الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرين على استخدام المواد في برامجهم لإذكاء الوعي بشأن الزئبق وتقديم تعليقات عن تجاربهم إلى وحدة المواد الكيميائية ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة.